"J'espère pouvoir aller au mariage d'une de mes petites-filles en septembre prochain. Mes petits-enfants et arrière-petits-enfants me remplissent de bonheur. Je suis très contente de la vie que j'ai eue," Maria Lauron, jeune centenaire stanoise.

Page 15

LES BEAUX-ARTS

Dans les prochains jours, l'actualité culturelle stanoise sera riche. Réservez dès maintenant vos places pour le concert d'Ayo, le One man show de Xavier Delarue et les représentations de Star Fish, un spectacle franco-chinois. Pages 11 à 13

REGARD SUR LA JEUNESSE

Durant les congés scolaires, la municipalité a proposé une programmation en direction de la jeunesse, avec des séjours et activités variés. Retour sur les rendez-vous d'Initiatives jeunesse, qui se poursuivent jusqu'au 15 novembre. Pages 5 à 9





ACTUALITÉ

SOUTIEN

Solidaire avec Paul Watson



a ville de Stains, à l'image de Saint-Ouen, Paris, Lille, Millau, Bourges... se mobilise pour Paul Watson. La majorité municipale propose un vœu au prochain Conseil municipal du mois de novembre et a affiché sur la grille de l'hôtel de ville une banderole pour demander sa libération. Paul Watson est un militant écologiste, fondateur du mouvement, Sea Shepherd Conservation Society. Il est détenu depuis plus de trois mois au Groenland. Son arrestation a eu lieu en juillet dernier, suite à un mandat d'arrêt international délivré en 2012 par le Japon.

Que lui reproche-t-on ? En cause : ses actions notamment contre la chasse à la baleine. Ce militant écologiste a consacré toute sa vie à la protection des cétacés. Paul Watson a demandé le 16 octobre dernier, au président Macron, l'asile politique suite à la demande d'extradition du Japon.

SOLIDARITÉ INTERNATIONALE

Mobilisation pour la paix

ardi 12 novembre, à 19 h, sera organisé dans la cour de l'hôtel de ville un nouveau rassemblement de soutien aux peuples libanais et palestinien. Rappelons que l'Onu dénonce une situation «apocalyptique» dans le nord de Gaza, où tous les habitants subissent le «risque imminent de mourir». Par ailleurs, le ministère libanais des Affaires étrangères a annoncé avoir « présenté une nouvelle plainte au Conseil de sécurité de l'ONU, par le biais de la délégation libanaise, au sujet des agressions israéliennes contre le Liban pour la période allant du 25 octobre jusqu'au 1et novembre ».

INSTANT DE SOUVENIR

En amont de cette mobilisation, à 18h30 sera dévoilée devant le Mur d'expression artistique, rue Pierre-de Geyter, une fresque en hommage à Yasser Arafat, leader palestinien, Prix Nobel de la Paix en 1994. Cet hommage s'inscrit dans la commémoration des 20 ans de sa disparition. • RH





ENFANCE

La Semaine des droits de l'enfant se prépare

Stains actu a été invité à une réunion préparatoire de la Semaine des droits de l'enfant. Immersion à la table des directrices et directeurs de centres de loisirs.

« IL FAUT COMMENCER À

EN PARLER AUX FAMILLES,

LE FORUM DES DROITS DE

L'ENFANT PROPOSERA DE

NOMBREUSES

ANIMATIONS, COMME DU

MAQUILLAGE, DES BARBES

À PAPA, UN

PHOTOBOOTH...»

ujourd'hui, il faut qu'on avance sur les ateliers. »
Samir, directeur du centre de loisirs Max-Jacob, poursuit :
« Dans chaque centre de loisirs, nous aménagerons des espaces pour proposer des ateliers aux enfants de toutes les écoles de la ville les lundi, mardi, jeudi et vendredi de la semaine du 18 au 22 novembre. Il faut que nos équipes respectives commencent à y travailler et n'hésitent pas à aller vers la meilleure qualité possible et le ludique. » Autour de la table, les directrices et directeurs

réagissent : « Il faut aussi être attentifs à bien relier la thématique aux Droits des enfants dans chaque proposition. » Le thème 2024? « Protéger les enfants des dangers liés à l'utilisation des écrans et des réseaux sociaux tout en leur permettant de développer l'utilisation responsable et bénéfique des outils et plateformes. » Pas

vraiment une mince affaire, mais autour de la table, chacun sait qu'il peut compter sur l'imagination et l'enthousiasme de ses équipes. Pendant cette semaine, tous les élèves de maternelle et d'élémentaire seront en effet invités sur le temps scolaire par la municipalité, qui détache les animateurs, se disant très attachée à ce sujet des Droits de l'enfant. Projeté sur un écran dans la salle de réunion, un tableau avec des créneaux est déjà prêt pour que les enseignants inscrivent leur

classe. Il ne reste plus qu'à y entrer les ateliers avant de les envoyer dans les écoles.

ATELIERS, MAIS AUSSI GRAND JEU

Si mercredi, il n'y a pas d'atelier, c'est qu'il n'y a pas cours. En revanche, pas question pour l'équipe de direction de ne pas proposer une activité aux enfants des centres de loisirs. « *Tous les enfants participeront à un grand jeu : un rallye à travers la ville!* », se réjouissent par avance les directrices et directeurs. Mercredi 20 novembre, les Stanois

peuvent d'ores et déjà s'attendre à croiser de nombreux enfants dans les rues. Tout comme samedi 23 novembre, il y en aura certainement beaucoup aux alentours du gymnase Léo-Lagrange. En effet, ce jour-là sera le point d'orgue de cette semaine. « Il faut commencer à en parler aux familles, le Forum des droits de

l'enfant proposera de nombreuses animations, comme du maquillage, des barbes à papa, un photoblooth... en présence des services des sports, de la Petite enfance, les médiathèques... », énumère la direction. « Sans oublier les spectacles! » Ce forum est ouvert à tous les enfants accompagnés de leur famille, Stains actu reviendra sur ce moment dans sa prochaine édition. Laissons continuer les équipes d'animation préparer cette belle semaine qui s'annonce pour nos enfants.

DIALOGUE

Allo Monsieur le maire?

près une première série d'échanges téléphoniques entre le maire et les habitants, une deuxième est à nouveau proposée. Les Stanois qui ont une question, une proposition à adresser à leur maire, Azzédine Taïbi, peuvent composer le 30 33 les mercredis 13 novembre et 4 décembre entre 18h30 et 20h. « Je serai à votre écoute pour un échange respectueux et bienveillant », affirme l'édile

LOI DE FINANCES 2025

Stains dit toujours "non" à une nouvelle baisse des dotations de

ans le cadre de la loi de finances 2025, le gouvernement a annoncé aux collectivités territoriales « un effort d'économie de 5 milliards d'euros». De nombreux élus locaux, dont le maire Azzédine Taïbi, sont en colère. « C'est une mesure brutale estimée pour notre ville à 1 287 623 euros de moins pour les recettes de notre budget 2025. En 2015, Stains était l'une des premières communes à alerter l'opinion sur les conséquences délétères qu'engendrent de telles décisions politiques. « Les plumés de l'austérité », « Mairie en grève » ... nous avons toujours dit non à la casse du service public de proximité essentiels à nos habitants. Nous ne pouvons pas laisser ce gouvernement sacrifier le travail que nous menons chaque jour pour accompagner les habitants dans leur vie quotidienne. J'en appelle à agir contre ces mauvais coups, nous organiserons des initiatives et nous nous associerons à toutes les mobilisations collectives et citoyennes visant à refuser d'être une nouvelle fois « Les plumés de l'austérité ». • c.s.



INVITATION

Saisissez-vous de vos droits

La municipalité fait de l'accès aux droits un des piliers de son contrat d'action municipal. C'est pourquoi elle propose vendredi 9 novembre la 2º édition du Forum de l'accès aux droits.

accès aux droits est un des piliers du contrat d'action municipal que nous suivons, affirme Maïmouna Haïdara adjointe au maire déléguée à ce sujet. La Maison du droit et de la médiation est une structure municipale qui fonctionne très bien et répond à de nombreux besoins des habitants. Les cafés juridiques que nous organisons régulièrement apportent des réponses, des pistes. Ce Forum de l'accès aux droits, dont la première édition a été un véritable succès, vient compléter l'offre avec un panel plus large des partenaires possibles dans l'accès aux droits.» L'élue explique que cette 2^e édition a été réclamée par la population mais aussi des acteurs de l'accès aux droits. « En effet, ces moments permettent aussi aux partenaires de se rencontrer. C'est pourquoi, le matin du 9 novembre, la

municipalité leur propose un temps d'échange entre eux », ajoute Maïmouna Haïdara. L'après-midi, ce sera la rencontre avec la population. Ainsi la Caf, France Travail, la CPAM, la MDPH, le CIDFF, le Défenseur des droits, des avocats, des écrivains publics... les Stanois pourront rencontrer les services publics et les acteurs de l'accès aux droits sur le territoire mais aussi participer aux ateliers proposés.

Au programme des Cafés juridiques de 14h30 à 16h, L'admission exceptionnelle au séjour par Maître Lantheaume, avocate en droit des étrangers et de 16h30 à 18h, Le contrat de travail et les droits des salariés par Maître Rahmouni, avocate en droit du travail. Les ateliers présentés par le CCAS de 14h30 à 15h30, Prévention remise d'échantillon écogeste, échange avec

un travailleur social sur les dispositifs et de 15h30 à 16h30, Parcours de la personne âgée.

Quant aux ateliers numériques, l'adjointe au maire y tenait particulièrement. « Aujourd'hui tout est de plus en plus dématérialisé et pose de nombreux problèmes. Le jour du forum, il sera proposé de découvrir et naviguer sur les plateformes d'administration, de créer une boite mail et de faire sa première connexion à Franceconnect. » Ce forum semble être le parfait endroit pour découvrir la diversité qui existe dans l'accès aux droits, mais aussi s'informer et être orienté. Chaque visiteur pourra repartir avec une cartographie de tous les points d'accès aux droits du territoire.



5

thématiques : l'emploi, la santé, la vie quotidienne, la famille et le logement 9

novembre de 14 à 18h30, ouverture du Forum de l'accès aux droits **2**°

édition, décidée après le succès de la première l'année dernière

Moi(s) sans tabac,



ARRÊTER, C'EST POSSIBLE!

« J'ai arrêté la cigarette il y a 5 ans pendant le Moi(s) sans tabac. Je n'y suis pas arrivé du premier coup, mais le petit ange a finalement convaincu le petit diable qui était en moi. » Christian est bénévole à Vie libre depuis de nombreuses années et est fier d'avoir relevé ce défi. Même s'il vapote avec de la nicotine, il n'inspire plus les 4 000 produits de la fumée. Et parmi les addictions que cette association combat, celle de la cigarette est au cœur des permanences, ouvertes à tous, les mercredis de 18 heures à 19 heures en présence d'un tabacologue bénévole. L'adresse du local est 30, avenue Paul-Vaillant-Couturier.

Mais les bénévoles seront également présents à l'entrée du marché du Centre-ville les samedis 9 et 23 novembre et les mercredis 13 et 27 novembre, jours où le Centre municipal de santé se joindra à eux. De la documentation, des contacts, des conseils, de l'encouragement... Fumeurs, n'hésitez pas, la bienveillance est leur mot d'ordre. • C.S.

PROSTITUTION DES MINEURS

Une journée de sensibilisation pour les professionnels

révenir et lutter contre la prostitution des mineurs, c'était l'objectif de la Journée de sensibilisation, organisée avec la Mission métropolitaine de prévention des conduites à risque (MMPCR), à destination des professionnels de Stains. Éducateurs, professeurs et assistants sociaux ont assisté à des présentations d'une infirmière-sexologue, d'une sociologue et ont pu échanger sur des cas concrets. « La prostitution des mineurs touche tous les milieux, il n'y a pas que des enfants de l'Aide sociale à l'enfance, a insisté Katia Baudry, sociologue et responsable du dispositif d'intervention Astheriia. La plus jeune enfant que nous suivons a 12 ans. Il y a aussi des garçons. »

Les intervenants ont présenté le système d'emprise prostitutionnelle, les modes d'organisation de cette prostitution ou encore les conséquences pour les jeunes.

L'objectif de cette journée était d'apporter des clés pour repérer les signes d'une conduite à risques prostitutionnelles et pour intervenir et créer des espaces de libération de la parole. « *Notre axe d'intervention premier c'est le soin, la réduction des risques* », a ainsi témoigné Katia Baudry.



LA SANTÉ DANS MON QUARTIER

Votre santé, prenez soin de l'interroger

Jusqu'en juillet 2025, le parvis de la Maison du temps libre accueille deux fois par mois un « Accueil Santé dans mon quartier ». Un endroit où poser des questions concrètes sur votre couverture santé ou la manière de bien vous soigner.



ous n'avez pas de couverture santé, et vous ne savez pas comment vous y prendre pour en obtenir une ? Vous ne savez pas quel

« L'OBJECTIF DE CES

ACCUEILS RÉGULIERS ET

GRATUITS EST DE

PERMETTRE AUX STANOIS

ET STANOISES D'OBTENIR

DES RÉPONSES

CONCRÈTES SUR LA

PRÉVENTION, LE

DÉPISTAGE DE

MALADIES ... »

médecin consulter pour un problème de santé spécifique ? Voici le genre de questions que tout un chacun peut se poser sans forcément y trouver la -bonne - réponse en explorant les méandres du Web. Tout un ensemble d'interrogations et bien d'autres encore auxquelles le s médiateurs de santé du département de la Seine-Saint-Denis

pourront, eux, répondre directement lors des permanences « Accueil Santé dans mon quartier » organisées chaque mois, au rythme d'un mardi sur deux, et jusqu'en juillet 2025 sur le parvis de la Maison du temps libre Olivier-Abdéride.

AUCUNE QUESTION STUPIDE...

« L'objectif de ces accueils réguliers et gratuits est de permettre aux Stanois et Stanoises d'obtenir des réponses concrètes sur la prévention, le dépistage de maladies, les droits liés à la santé ou bien d'être orienté si nécessaire vers une offre de soins en Seine-Saint-Denis », précise-t-on du côté de l'équipe du Centre municipal de santé de Stains, partenaire local impliqué dans un dispositif, qui rayonne actuellement dans les quartiers populaires de quatre villes du 93 (Stains donc, mais aussi Bondy, Le Bourget et Neuilly-sur-Marne).

Des accueils où sont aussi présentes des

associations actives en Seine-Saint-Denis (Avenir santé et Bamesso et ses amis pour Stains) sur les thèmes de la prévention des maladies sexuellement transmissibles, des addictions en tous genres ou encore du bien-manger.

Précisons enfin que toutes vos questions aux médiateurs et médiatrices santé resteront anonymes. Alors, n'hésitez pas,

aucune question n'est stupide l'orsqu'elle a trait à votre santé. • FRED LAURENT

Prochains accueils santé le mardi 19 novembre, les mardi 17 et 31 décembre 2024 et le mardi 14 janvier 2025 de 14h30 à 17h30 devant la MTL, 30-34, avenue George-Sand.



O Dragan Le

CICALOS CICALOS Spécial initiatives jeunesse

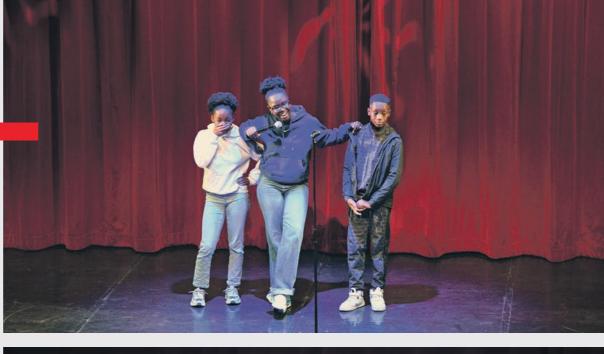
Initiatives Jeunesse, succession de rendez-vous pour les jeunes de la ville, a démarré avec un forum citoyenneté qui s'est déroulé à La luciole et se terminera le 15 novembre avec la cérémonie des bacheliers. Retour en images dans l'entre deux!





LES JOIES DE LA SCÈNE

Mercredi 30 octobre, les jeunes Stanois étaient conviés à l'Espace Paul Eluard (EPE) pour une soirée one man show. Petite surprise : le rendez-vous s'est transformé en scène ouverte. Ainsi, les jeunes ont eu la possibilité de monter sur le plateau pour enchainer passages de chant, danse ou pour raconter des histoires drôles, sans doute une belle expérience pour celles et ceux qui sont montés sur scène. Le temps d'une soirée ils étaient tous artistes.









Flash sur Initiatives Jeunesse

Photos ©Dragan Lekic et textes de Juliette Barot

RASOIRS ET TOURNEVIS

Les activités ne manquaient pas à l'Espace Paul-Éluard, mardi 29 octobre. Pour cet après-midi « spécial hommes », une première édition à l'occasion d'Initiatives jeunesse, les jeunes Stanois ont pu se retrouver de 13 h à 19 h pour diverses activités. Dans une ambiance détendue, en musique, certains ont appris à réparer des téléphones. Smartphones désossés sur la table, l'animateur les a interrogés sur les différentes parties et leur rôle, carte-mère, batterie, écran. Chacun a pu ensuite s'exercer grâce au kit de réparation qui leur a été donné. Plus loin certains jouaient au puissance 4 ou au Uno. Assurément, le «barber» a rencontré le plus de succès. Sur les chaises, une dizaine de garçons attendaient tranquillement leur tour, pendant que d'autres se dépêchaient de s'inscrire. « On ne pensait pas qu'il serait autant demandé », sourit un animateur.











Karim Zeggar, adjoint au maire délégué à la Jeunesse « Notre jeunesse des quartiers populaires n'est pas assignée à résidence. Elle est pleine de talents, elle regorge d'ingéniosité et elle a soif d'apprendre »





LABO COSMÉTIQUE AU BLEU CERISE

L'après-midi dédié aux jeunes Stanoises, à la structure Jeunesse Bleu cerise, a commencé studieusement. La vingtaine de jeunes filles a commencé par répondre à un quiz sur la citoyenneté, échangeant ensuite sur les Droits de l'enfant, le rôle d'un citoyen et les raisons qui pourraient les motiver à s'engager. Les feuilles ont ensuite laissé place aux bols pour se lancer dans la confection d'un gloss. « Vous mettez un peu de base gloss dans votre bol, un peu d'huile de jojoba et vous touillez. Ensuite on rajoutera du colorant et des paillettes. » La recette paraît assez simple et les jeunes filles se lancent rapidement. « Ouah! C'est très rouge », s'inquiète l'une d'elles. Chacune ajuste sa quantité de couleur et de paillettes, d'autres ajoutent de l'huile. « Attention ce n'est pas encore Halloween », sourit une autre en voyant les nombreuses gouttes de colorant. Un moment de détente qui a permis à tout le monde de repartir avec son tube de gloss fait maison. Après un goûter partagé avec les animatrices.







VACANCES D'AUTOMNE



Azzédine Taibi, maire de Stains

« Préserver et assurer le droit aux vacances pour tous est une priorité forte. C'est pourquoi nous avons fait le choix de maintenir une offre de séjours pendant les vacances de la Toussaint ».

CENTRES DE LOISIRS

Les enfants s'essayent à l'escrime

Pour ces premières vacances de l'année, les enfants de tous les âges avaient de quoi s'occuper dans les différents centres de loisirs de la ville. Chasse au trésor, sorties à la piscine, jeux en intérieur ou encore balade au parc, les plus petits comme les plus grands n'ont pas eu le temps de s'ennuyer. Reportage





Enfants partis en mini séjours

Centres de loisirs ouverts pendant les vacances

séjours organisés

sorties à la piscine.

es enfants du centre de loisirs Joliot-Curie ont bravé le brouillard, mercredi 30 octobre, pour rejoindre le gymnase Jean-Guimier. Pas de football ou de basket ce jour-là, les jeunes sportifs s'essayent à un sport original : l'escrime. Une fois les chaussures retirées, ils rejoignent, Romy, animateur saisonnier du Service des sports, sur les tatamis

Pas question de commencer le sport sans un échauffement. C'est le petit Nolan qui se lance pour guider la dizaine d'enfants de 7 à 10 ans qui l'accompagnent. « On tourne le cou, les épaules. On passe aux chevilles », égraine le jeune sportif, qui n'oublie aucune des parties du corps.

Il est temps désormais de passer aux choses sérieuses. Découverte pour certaines, retrouvailles pour d'autres, l'escrime séduit tous les enfants présents. Mamadou, qui s'y est déjà essayé, commence par l'explication des règles. « Îl faut se mettre en position puis essayer de toucher le ventre de l'adversaire. Quand on touche, on se remet en garde. »

Avant de se lancer, il faut s'équiper. « On dirait des gilets pare-balles », rigole Wissam en enfilant la protection que son adversaire devra toucher. « Il fait chaud sous les masques », sou-

La tenue enfilée, masque rouge ou bleu sur la tête, des duos d'enfants commencent à s'affronter avec des fleurets qui s'allument dès qu'ils touchent leur adversaire. Les habitués reprennent leurs marques. Les nouveaux apprennent à bien se positionner, sur les conseils de l'animateur. Mettre son pied d'appui en avant, bien placer ses attaques. « Je l'ai touché! Je l'ai touché! », « le mien ne s'allume pas », « je peux rejouer ? » entend-on de tous les côtés. « J'ai gagné plusieurs points ! », se réjouit Kélia au moment de faire une pause. « J'aime trop! s'enthousiasme Lorenzo à la fin de son combat. J'aimerais bien *en refaire!* » Le rendez-vous est pris.

VACANCES D'AUTOMNE

60 enfants

ONT PARTICIPÉ AU SÉJOUR ORGANISÉ À SAINT-HILAIRE-DE-RIEZ. POUR LA SÉLECTION, LES ENFANTS N'ÉTANT PAS PARTIS L'ANNÉE DERNIÈRE ONT ÉTÉ PRIVILÉGIÉS.

SÉJOURS

Un bol d'air marin

Pour les vacances de la Toussaint, un groupe d'enfants est parti au bord de la mer, à Saint-Hilaire-de-Riez, pendant plus d'une semaine. D'autres ont aussi changé d'environnement lors de mini-séjours.

u total, 60 enfants de 6 à 12 ans ont profité des vacances de la Toussaint pour humer l'air de la mer. La municipalité a organisé pour cette session, un séjour à Saint-Hilairede-Riez, en Vendée, à environ 5h30 de route de Stains.

De quoi se changer les idées avec des activités marines. Le groupe logeait dans un centre situé à quelques minutes de la plage et des dunes dont les enfants ont pu profiter. Les petits se sont dégourdis les jambes lors de balades en forêt, et en visitant les marais salants de la commune. Différentes activités ont ponctué le séjour : une initiation à l'optimist, très appréciée des apprentis marins, la découverte du char à voile, une sortie à la piscine et des balades à



Dans le centre, les 8 animateurs, une directrice et une directrice adjointe, avaient aussi de quoi occuper les enfants pendant leur temps calmes. Les petits Ŝtanois naviguaient entre le babyfoot, le billard, des jeux de société et du dessin...

Pour le temps fort du séjour, l'équipe a organisé un Koh-Lanta au cours duquel les enfants se sont affrontés. Tir à la corde, relais, parcours guidé... Les enfants se sont mis dans la peau des aventuriers le temps des épreuves.

Pendant ces vacances, une fête d'Halloween a aussi été organisée pour marquer la fin du séjour. Dans une salle décorée par leurs soins, les enfants ont profité d'une soirée dansante accompagnée d'un buffet.

Le séjour était aussi l'occasion pour les enfants d'apprendre la vie en communauté en participant lors des repas. Une chance aussi pour rencontrer d'autres enfants et se faire de nouveaux amis. Ce séjour, le plus important, n'était pas le seul organisé pendant ces vacances. Deux groupes d'enfants sont aussi partis pour des mini-séjours sur la base de loisirs de Champs-sur-Marne. Pendant quatre jours, une trentaine d'enfants ont pu profiter d'activités sportives, en pleine nature.







Deux futurs escrimeurs









Jeudi 14



NOVEMBRE

20h



20**24.25**Soif de culture ?!



TARIFS

12€ (Plein) • **6€** (Réduit) • **4€** (- de 12 ans)

Une navette sera mise en place à 19h Poste avenir,





STAINS.FR 11

les Cultures

FESTIVAL



Au cœur du Bénin

Du 21 au 24 novembre se tiendra la Seconde édition du Festival international et exposition patrimoniale (Fidep) à l'Espace Paul-Éluard. Une plongée dans la culture du Bénin à travers les arts.

e projet de promotion de la culture béninoise a été initié par l'ONG Flinso culture, une organisation non gouvernementale et L'Association culturelle pour le rayonnement et la promotion de la culture et du patrimoine immatériel (Acrappi). Ces deux entités ont pour objectif de contribuer au rayonnement et à la promotion de la culture en général, à la protection et à la sauvegarde du patrimoine immatériel

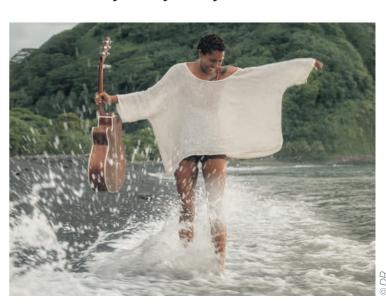
SURVOL DU BÉNIN

Le Fidep au-delà de son statut de festival culturel est une invitation au voyage. Ainsi, le Bénin s'invite à l'EPE durant 3 jours non-stop. Et le moins que l'on puisse dire est que le programme est riche et varié. Il permettra au public de découvrir une belle partie de la culture africaine et en particulier celle du Bénin. Tout au long de ces journées, les festivaliers se plongeront dans l'univers de groupes de danse, de théâtre et de musique mettant en valeur la culture béninoise. Le public découvrira des expositions, assistera à des conférences et pourra flâner sur le marché du festival pour s'émerveiller du travail des Artisans de la Chambre des métiers et de l'artisanat du Bénin (CMA Bénin). Et comme les organisateurs ont pensé à tout, vos papilles aussi voyageront à la découverte de la gastronomie du Bénin.

« Nous invitons les Stanois à venir nombreux découvrir chacun des pans du patrimoine culturel immatériel du Bénin à savoir, les danses, les chants, les musiques, les proverbes et autres éléments fondamentaux, à travers des prestations artistiques, des expositions et des moments d'échanges. L'idée est de créer un véritable espace pour transmettre une conscience forte de conservation et de promotion du patrimoine. Enfin, nous souhaitons mettre en lien les acteurs afin que les démarches, les discussions et les réflexions se poursuivent au-delà du temps du festival », invitent les organisateurs.

CONCERT

Oyez! Oyez! Ayo à l'EPE



Jeudi 14 novembre se produira sur la scène de l'Espace Paul-Éluard (EPE) la chanteuse Ayo.

es puristes disent d'elle « qu'elle est une artiste rare dont la voix suave et puissante vous transporte dès les premières notes ». Il faut ■dire que ses racines lui offrent des inspirations multiples. Née d'un père nigérian et d'une mère allemande, elle propose un répertoire aux sonorités très larges. Elle puise dans la soul, le folk et le reggae pour créer une musique « unique et vibrante ». C'est en 2006, qu'elle se révèle au grand public avec son album Joyful. Ce dernier se vendra à plus d'un million d'exemplaires. Très rapidement, Ayo s'impose comme une figure incontournable de la scène musicale. Par la suite, elle enchaîne les succès : Gravity at Last (2008), Billie-Eve (2011), Ticket to the World (2013) et Royal (2020). Ses productions sont une ôde au voyage. Des créations musicales puissantes, où s'entremêlent mélodies envoûtantes et émotions singulières. Pour son concert à l'EPE, les Stanois découvriront son septième album, Mami Wata. Un opus inspiré par son installation à Tahiti. Un album intime qui marque une nouvelle page dans sa carrière. Une invitation au voyage qui ne se refuse pas.

Informations et réservations : resaepe@stains.fr ou par téléphone au 0149718225

MÉDIATHÈQUES

Fenêtre sur bibliothèque

Les médiathèques proposent de nombreuses activités en direction des familles stanoises.

Après cette première semaine de reprise du chemin de l'école, vous avez peut-être envie de passer du temps avec vos enfants? Nos amis des médiathèques sont prêts à vous recevoir autour d'activités diverses et variées. Retrouvez l'atelier Lectures d'histoires pour les petits qui se déroulera le samedi 9 novembre à 10h30 à la Maison du temps libre(MTL) et à 15h à Louis-Aragon. L'occasion de vous plonger dans des histoires entraînantes, cela aiguisera la curiosité des enfants et fera naitre la passion de la lecture. Dans la foulée, il sera possible de participer à l'atelier créatif à 14h15 à la MTL. À 16h30, à Louis-Aragon, découvrez « Wassup ». Une idée originale de nos amis bibliothécaires pour créer un cercle de discussion. « Durant ce temps, nous proposons aux participants de s'adonner à des conversations autour d'actualités musicales. Cet atelier est ouvert à partir de 12 ans », invitent les organisateurs. Enfin, dimanche 10 novembre à 16 heures, vous êtes invité à découvrir les échecs, encadré par les membres du club local.

Les représentations de *Star Fish* se dérouleront mardi 12 novembre à 20h et les 14, 15, 18, 19, 21 novembre à 14h.

Réservations au 0148230661 ou par mail à contact@studiotheatrestains.fr

Retrouvez également le spectacle en tournée au Mouffetard, Centre national de la marionnette (73, rue Mouffetard – Paris 5°) mercredi 27 novembre à 15h et jeudi 28 novembre à 9h45 et 14h.

Réservations: 0184794444

ACCUEIL

La troupe chinoise au STS













SPECTACLE

De l'Empire du milieu à la langue de Molière

Une délégation chinoise d'artistes et d'officiels a débarqué au Studio Théâtre de Stains (STS). Cette visite s'effectue pour les représentations de *Star Fish*, une coproduction sino-française. Reportage.



La troupe chinoise découvre la salle du Studio Théâtre de Stains

« CE QUI EST CERTAIN,

C'EST QUE LE RIRE EST UN

LIEN UNIVERSEL QUI

RAPPROCHE LES

HUMAINS QUELS QUE

SOIENT LEURS HORIZONS.

ET L'ART UN MOYEN DE

RENCONTRE ENTRE LES

PEUPLES.»

l'aube des 40 ans du STS, une délégation venue de Pékin a posé ses caisses pleines de marionnettes et autres

équipements pour les représentations de *Star Fish*. 17 personnes : danseurs, marionnettistes, administratifs, techniciens et représentant du Comité culturel de Pékin ont découvert le STS ce lundi 4 novembre dans une ambiance conviviale. Ainsi, aux quatre coins du théâtre, s'échangent des sourires et des regards complices. Les Stanois et les Chinois tentent de se comprendre autour d'un petit déjeuner d'accueil. Ce qui est certain, c'est que le rire est un lien universel qui rapproche les humains quels que soient leurs horizons. Et l'art un moyen de rencontre entre les peuples.

Que de chemin parcouru depuis la création du STS en 1984. Souvenez-vous, pour les

plus anciens d'entre nous. Il y avait la petite salle aux allures de cabaret et les bureaux sur le côté. Mais aujourd'hui, le lieu est un carrefour culturel d'énergies venu des quatre coins du monde : Brésil, Nouvelle-Calédonie et cette fois des visiteurs

de l'Empire céleste. Imaginez un geyser artistique : cela va dans tous les sens. On parle anglais, français et chinois. Certains ont

des traducteurs électroniques à la main, puis les habitudes du métier aident les uns et les autres à se comprendre, à échanger et à regarder dans la même direction : celle de *Star Fish*

« Je suis très heureuse de vous recevoir à Stains dans notre théâtre. Je vais vous présenter l'équipe, nous sommes très nombreux mais nous allons apprendre à nous connaître », inaugure cette première journée, Marjorie Nakache, directrice artistique du STS.

Dans un coin, une musicienne à jardin (à gauche aux yeux du public) accorde ses instruments en vue des répétitions. Les techniciens se comprennent par des gestes à travers leurs outils ou les objets qu'ils mani-

pulent. En régie, ils peaufinent les effets de lumière, de son, mais aussi la vidéo et croyez votre journal qui a pu se faufiler en coulisse, le travail qui vous sera présenté vaut le détour. • R.H.

DE 1984 À 2024, 40 ANS D'ART AU CŒUR DE LA VILLE

Le 23 novembre prochain, l'équipe du Studio théâtre de Stains convie les Stanois aux 40 ans du lieu. À cette occasion, le public assistera à deux représentations de «Star Fish», l'une à 16h et la seconde à 20h. À 17h30, soyez de la fête pour souffler les bougies du STS autour de multiples surprises. Stains actu reviendra plus en détails sur ces festivités dans sa prochaine édition.

PENSEZ À RÉSERVER PAR MAIL À CONTACT@STUDIOTHEATRESTAINS.FR OU PAR TÉLÉPHONE AU 01.48.23.06.61

Souvenirs de Chine









CRÉATION Entre ciel et mer : il était une fois...

Star Fish, un spectacle franco-chinois se jouera du 12 au 23 novembre sur les planches du Studio théâtre de Stains. Stains actu vous raconte la genèse de ce spectacle né entre Pékin et Stains.

e 6 septembre dernier, en ouverture de la 7e Édition du Beijing International Puppet Festival (BIPF), le public pékinois découvrait Star Fish (Le Poisson étoile), d'après l'œuvre originale de Zhou Xiaofeng, adaptée par Hu Die, traduite par Pascale Wei-Guinot et mise en scène par Marjorie Nakache. Le pitch : « Le récit initiatique d'une étoile, prénommée Xianü, qui ne voulait plus de sa vie dans le ciel, a voulu descendre dans l'océan ... ». Ce spectacle est le fruit d'une collaboration entre le Studio théâtre de Stains, représenté par Marjorie Nakache directrice artistique et son équipe (voir ci-contre), et la compagnie de théâtre d'Ombres Han Feizi par Han chi, productrice déléguée pour le second. Les deux femmes et leurs structures n'en

sont pas à leur premier essai. En effet, en 2021, Han chi découvre le talent de Marjorie à travers la projection de la captation du spectacle Rousseau et Jean-Jacques qui remporte le prix du public à la quatrième édition du BIPF. Dès lors, va naitre le désir de créer ensemble au-delà des frontières et notamment autour de la marionnette. Et en 2022, sur invitation d'Han Chi, Marjorie s'envole pour Pékin pour créer Mending the heavenly metamorphosis, un spectacle autour de la mythologie chinoise joué en avant-première de la 5e édition du BIPF. Riches de ce succès, les deux femmes se lancent dans un nouveau projet : Star Fish. Et après le public chinois, cette fois, c'est au stanois de plonger pour découvrir Le Poisson

EN AMONT DU SPECTACLE

Des escales de créations

ne fois le spectacle pensé, différents acteurs ont participé à cette aventure. Nadia Rémond, costumière qui collabore depuis des années avec le STS, a imaginé les parures des artistes sur scène et ses créations vous plongeront dans le monde marin de *Star Fish*. Einat Landais, facteur de marionnettes a façonné celles qui prennent littéralement vie sur scène : un processus de fabrication qui a voyagé entre Paris et Amsterdam. Hervé Janlin, le directeur technique du STS a pensé la lumière aux couleurs océaniques. Et c'est l'artiste chinoise de talent, Kain qui, depuis Londres, a dessiné les personnages du poisson étoile et crée les animations vidéos. Vous l'avez compris, *Star Fish* est le fruit d'un voyage perpétuel durant lequel se sont entremêlées des visions artistiques des quatre coins du monde.

Sonja Mazouz, chorégraphe du spectacle :

« Star Fish est l'alliance de différentes disciplines, nous avons de la vidéo, de la musique des marionnettes et de la danse. Nous avons passé cinq semaines en Chine avec, pour ma partie, deux semaines de travail avec les danseuses. Le niveau de ces dernières était formidable. Elles ont su répondre à l'évolution des chorégraphies en même temps que celle des musiques. Et maintenant, nous allons encore devoir nous adapter au plateau du STS. Notre séjour a été intense. Ce voyage en Chine et le travail avec les artistes chinois ont été enrichissants tant sur l'aspect humain qu'artistique. Nous avons hâte de montrer le résultat au public », invite – t-elle.

EXPRESSION LIBRE



Tribune politique

Conformément à la loi du 27 février 2002 relative à la démocratie de proximité, la ville de Stains réserve un espace dédié à l'expression des conseillers issus des différents groupes politiques. Les textes sont publiés tels que la rédaction les reçoit et n'engagent que les auteurs.

STAINS EN COMMUN

RAS-LE-BOL QUE L'ETAT FASSE ENCORE LES POCHES DES COLLECTIVITÉS!

Maimouna HAÏDARA

e Gouvernement de Michel Barnier a annoncé, début octobre, une participation à hauteur de 5 milliards d'euros pour les collectivités locales, soit 8,3% des 60 milliards d'euros d'économies voulues dans son budget 2025.

Cette mesure brutale impactera notre ville de presque 1,3 millions d'euros. Autant d'argent qui ne pourra pas être mis au profit des stanois es

Ce nouveau coup dur pour les villes populaires s'additionne aux nombreux autres et Stains combat toujours ces politiques d'austérité. Des « Plumés de l'austérité » à l'action « la Mairie en grève » la municipalité s'insurge contre ces inégalités territoriales et n'a pas hésité à aller en procès contre l'Etat face à cette discrimination. Sur ce combat juste, une première victoire, le sujet sera examiné au Consoil d'Etat

Le danger pour Stains de cette cure d'austérité, se portera sur nos crèches, notre centre municipal de santé, notre maison du droit et de la médiation ou encore nos futurs projets d'équipements à destination des Stanois.es. Nous ne pouvons pas laisser ce nouveau Gouvernement sacrifier le travail que nous menons quotidiennement. D'autres choix de recettes fiscales sont possibles comme la taxation des profits boursiers ou encore le rétablissement de l'impôt de solidarité sur la fortune - ISF. •

ÉCOLOGIE POPULAIRE DE STAINS

LE TABAC NE TUE PAS : C'EST PIRE

Jean-Noël MICHE

mprunté aux Anglais, le «mois sans tabac» est un temps fort de prévention en novembre de chaque année. Il propose des moyens de s'en débarrasser. Le tabac tue lentement mais surement, 1 fumeur sur 2 directement, avec plus de 30 cancers, des AVC, des infarctus, il raccourci la vie de 10 a 15 ans...et on peut mourir du cancer du poumons à 40 ans. L'arrêt n'est pas dangereux mais le plus souvent très difficile car la dépendance à la nicotine, contenue dans la plante tabac, est très forte, c'est une drogue « dure» mais non dangereuse en soi. C'est la fumée qui est très toxique, avec ses 4000 produits chimiques dont une centaine cancérigènes. Eradiquer le tabagisme est possible pour les générations futures, en appliquant, vraiment, la loi sur l'interdiction de vente aux mineurs car la quasi totalité des fumeurs commencent entre 14 et 18 ans. C'est le travail collectif de la société, parents, famille, amis, proches...

Fumeurs, demandez de l'aide : Professionnels de santé, associations, CMS, stand sur le marché, pharmaciens, et sur internet : le site «tabac info service» et son téléphone 3989. Et écologiquement c'est une catastrophe mondiale : voir le rapport de l'OMS : «Tobacco poisoning our planet.» •

SOCIALISTES

BUDGET 2025 : LE GOUVERNEMENT BAR-NIER POURSUIT SA CASSE DES SERVICES PUBLICS!

NI " A

Najia AMZAL

près une pause d'une semaine, les Député.e.s ont repris lundi l'examen du Projet de loi de Finances 2025 (PLF 2025).

Avec ce PLF 2025, le Gouvernement Barnier entend accentuer les mesures d'austérité en augmentant les prix de l'électricité qui, à l'approche de l'hiver, ne manqueront pas de pénaliser tous les foyers, notamment les plus précaires. Il prévoit également une réduction des postes de professeurs alors que notre système scolaire est toujours en crise.

Enfin, le Gouvernement s'échine à stigmatiser les fonctionnaires en voulant faire passer le délai de carence de 1 à 3 jours et réduire l'indemnisation en congé maladie à 90 % de leur traitement, contre 100 % actuellement.

L'alignement avec le privé n'est qu'un leurre, puisque les deux tiers des salarié.e.s du privé sont indemnisés par leur entreprise pendant le délai de carence. Dans la grande majorité des cas, elles et ils ne subissent donc pas de perte de salaire!

Aussi, sous couvert de vouloir « réduire l'absentéisme », le Gouvernement poursuit en réalité son offensive contre les fonctionnaires et sa politique de casse des services publics. •

STAINS POUR TOUS



Texte non parvenu

CONVERGENCE CITOYENNE STANOISE

CHANGEMENT

Fayza OULMI

I est difficile de rédiger une tribune autorisée qui puisse vous donner une vision politique de la ville en toute objectivité qui se différencie du discours officiel de l'organe presse du maire de cette pauvre ville. Même si son équipe rédactionnelle fait ce qu'elle peut, NON! la ville ne reflète pas les éléments de langage du maire pour qui tout va bien dans le meilleur des mondes. C'est se poser la question de sa cécité sur l'état de la ville et nous sommes tenus nous oppositions à quelques lignes comptabilisées à la virgule près pour vous alerter du désastre quotidien que subit la ville. Un maire invisible ayant perdu pied file en catimini en Estonie puis en Algérie puis sans doute en vacances pour mieux se remettre des ses voyages internationaux profitant de son statut pour oublier la ville et toutes les promesses annoncées aux terrasses sans lendemain et pendant ce temps il fait des gorges chaudes sur sa ville délaissée dans la détresse, la misère oubliant projets et ambitions sans cesse annoncés et toujours inexistants. La révolte gronde auprès de ses meilleurs soutiens, les municipales approchent, les stanois ne sont plus dupes d'un maire sans colonne vertébrale! Au travail pour un changement radical. •

ANNIVERSAIRE

Maria Lauron, centenaire et en pleine forme!

Elle habite à Victor-Renelle et vient de fêter ses 100 ans. Un siècle de vie qui se lit à travers son regard vif et doux. Coquette et raffinée, elle puise son bonheur et son énergie chez ses deux fils, ses cinq petits-enfants et ses quatre arrière-petits-enfants.

Son léger accent espagnol traduit ses origines, mais pour Maria Lauron, sa maison, c'est Stains.



Maria Lauron, vous venez de fêter votre centième anniversaire. C'était le 17 octobre c'est bien ça?

Sur mes papiers, il est noté cette date, mais il y a eu un petit oubli à la mairie (rires). Ce jour-là correspond à mon baptême. En réalité, ma date d'anniversaire est le 17 septembre.

• Avez-vous organisé quelque chose de particulier pour fêter ce siècle de vie ?

Ma famille a organisé une fête le 28 septembre à Montpellier, là où vit un de mes fils. C'était une surprise. Nous étions une cinquantaine de personnes. Il y avait toute ma famille et mes amis... Ils sont venus de partout, certains de Barcelone et même de New-York! C'était une émotion très forte, je ne m'y attendais pas. Cette fête est le plus beau cadeau que j'ai eu dans ma vie.

Un bonheur qui se lit sur votre visage! À 100 ans, vous avez pu vous rendre à Montpellier seule?

Oui, j'ai pris le train. C'est vrai que j'étais stressée par ce trajet, mais tout a été très bien organisé. J'ai eu une prise en charge de chez moi jusqu'au train avec un fauteuil roulant, ainsi qu'à l'arrivée.

 Il est vrai que vous allez l'air parfaitement en forme. Vous avez l'air d'avoir 70 ans...

Quel est votre secret?

Je ne sais pas (rires). Je n'ai pas de problèmes de santé mis à part du diabète et un peu de tension. Dès que je peux, je bouge. Je fais beaucoup de choses à la maison et je marche. Je vais faire mes courses à pied avec mon déambulateur. Je cuisine beaucoup aussi, j'adore ça. Je me fais des petits plats que j'accompagne parfois d'un petit verre (rires). Mais, j'ai quand même une aide-ménagère qui vient à la maison trois fois par semaine pour m'aider à prendre ma douche et faire le gros du ménage. Mes jambes ne sont plus aussi solides qu'avant. Et pour ma tête, je fais des mots casés, je regarde les jeux à la télévision, je me sers de mon téléphone pour aller sur les réseaux sociaux...

C'est vrai que ça doit aider! Abordons un peu votre histoire avec Stains. Vous êtes née à Grenade en Espagne, mais vous avez grandi à Barcelone où vous avez vécu jusqu'à vos 31 ans. Comment êtes-vous arrivée ici?

Je suis venue en France pour me marier. Mon mari est né en Espagne de parents français. On s'écrivait des lettres et en 1955, je l'ai rejoint. Lui, il était en France depuis 1939. Il a connu les camps de concentration comme beaucoup d'Espagnols.

Nous avons vécu à Paris pendant cinq ans à côté du Moulin Rouge avant de venir à Stains pour le travail de mon mari. Nous avons vécu au Moulin Neuf avant de nous installer ici. À l'époque, les balcons des immeubles me plaisaient beaucoup et je voulais y vivre. Cela fait 40 ans maintenant. Mon mari est décédé il y a 20 ans, mais j'ai mes habitudes, mes repères et aussi des amis notamment ma voisine Jacqueline qui habite au 7e étage et qui est comme ma nièce

Depuis votre salon vous avez une superbe vue sur le parc. Vous avez dû voir sa transformation, tout comme le reste de la ville?

À l'époque c'était un terrain vague. Il y avait une ferme à ce niveau-là où on allait acheter ce dont on avait besoin. J'ai des photos en noir et blanc de cette époque avec le plus jeune de mes fils. Il marchait à peine

C'est vrai que Stains a beaucoup changé. C'était un village avant, il y avait plus de commerces. Le monde a changé en général. Maintenant il y a les technologies. C'est formidable!

• Que peut-on vous souhaiter maintenant ?

De continuer comme ça. J'espère pouvoir aller au mariage d'une de mes petites-filles en septembre prochain. Mes petits-enfants et arrière- petits-enfants me remplissent de bonheur. Je suis très contente de la vie que j'ai eue.

• MAËLISS ORBOIN



Une question? Une proposition?

Je suis à votre écoute

Mercredi 13 novembre Mercredi **04** décembre 2024

au 30 33 entre 18h30 et 20h

Pour un échange respectueux et bienveillant, à bientôt.















BOURSE AU PERMIS, DÉPECHEZ-VOUS!

Vous êtes âgé de 18 ans minimum, non étudiant, à la recherche d'emploi, d'une formation ou inscrit dans un parcours d'insertion, non bénéficiaire du contrat local étudiant (Cle), ni du Bafa citoyen? La mairie de Stains propose de financer votre permis de conduire en échange de 40 heures effectuées dans une association de la ville. Pour ce faire, vous pouvez retirer votre dossier d'inscription depuis le 10 octobre au Centre administratif Louis-Pierna, et le déposer complet impérativement le 14 novembre. Petit rappel, vous devez être Stanois depuis minimum 2 ans et habiter en QPV (Quartier politique de la ville.) Information : farid.mouhous@stains.fr ou 06 15 90 32 99

CLVA: ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE Jeudi 7 novembre

• À 18h30 à la Maison des associations Cette réunion plénière, (qui n'a lieu qu'une fois par ans), ouverte à toutes les associations stanoises, sert à partager les questions, les préoccupations, et discuter des perspectives à venir pour la vie associative locale.

Accès libre à toutes les associationsinformations Maison des associations service vie et citoyenne: 01 49 71 41 07

2° FORUM DE L'ACCÈS AUX DROITS

Vendredi 8 novembre

• De 9h à 12h puis de 13h30 à 17h, à la Maison du temps libre

La municipalité, en partenariat avec La Caf, France travail, la CPAM, la MDPH, le Défenseur des droits...organise la Seconde édition du Forum d'accès aux droits. Au cours de cette après-midi, les Stanois sont invités à rencontrer les services publics, et les structures acteurs de l'accès aux droits sur le territoire.

Informations: 01 71 86 33 44

CONSEIL D'HABITANTS DU SECTEUR SUD Vendredi 8 novembre

• De 18h à 20h, en mairie

Entrée libre

CINÉ RELAX Samedi 9 novembre

• À 14h30 à l'Espace Paul-Éluard Le film pour cette séance de ce Ciné relax sera : *Le Robot Sauvage* (aventure, annimation, comédie), 1h42

Tarif: 2.50€-Informations: 01 49 71 82 25

Dimanche 10 novembre

• À partir de 13h30, école du Globe, place du 8 mai 45

L'Association stanoise d'aide aux personnes handicapées organise un loto avec de nombreux lots à gagner. Buvette et collations sur place. Entrée: 3€- À partir de 6 ans enfants: 3€-Carton supplémentaire:3€ 3 cartons 8€ Information Lionel:06 60 52 76 67

COMMÉMORATION: ARMISTICE DU 11 NOVEMBRE 1918 ET DE TOUS LES MORTS POUR LA FRANCE

Lundi 11 novembre

• À 11 h au Monument aux morts

Entrée libre

HOMMAGE À YASSER ARAFAT ET RASSEMBLEMENT EN SOUTIEN AUX PEUPLES LIBANAIS ET PALETINIENS

Mardi 12 novembre

 À 18h30, devant Le Mur (rue Pierre-de Geyter), puis en mairie

Accès libre

LES RENCONTRES DU NUMÉRIQUE: MAIL ET FRANCECONNECT

Mardi 12 novembre

 À 18h30, Maison pour tous Maroc/Avenir

Accès libre-Informations: Mehdi Drici au 06 28 64 76 27

PLAINE COMMUNE LES ENCOMBRANTS, C'EST CE MERCRED!

Mercredi 13 novembre

La collecte des encombrants a lieu tous les 15 jours, le mercredi. Ces déchets doivent être sortis la veille après 20h et correctement rangés sur l'espace public. Attention, seuls sont acceptés le mobilier, les matelas et sommiers, la ferraille et les grands cartons. Pour tout autre objet et en dehors des jours de collecte, il faut se rendre dans une des trois déchetteries communautaires. La plus proche se trouve 102, rue d'Amiens à Pierrefitte (face à la clinique de l'Estrée). Accès gratuit pour les particuliers avec un justificatif de domicile.

Pour toutes questions : bien ENTENDU au 01 87 01 87 87, plainecommune.fr ou sur l'application mobile Plaine Commune

HOMMAGE: INAUGURATION DU TERRAIN DE PROXIMITÉ SAMBA-DIAKHITÉ

Mercredi 13 novembre

• À 16h, rue de la Vieille Mer, quartier du Moulin-Neuf

Azzédine TAÏBI Maire de Stains, conseiller départemental Vice-président de Plaine commune Mathieu Hanotin, président de Plaine commune, Fodié Sidibé adjoint au maire Délégué sports, pratiques sportives inclusives et grands événements sportifs et la municipalité invitent tous les Stanois à l'inauguration du terrain de proximité rénové aux couleurs des Jop 2024 qui porte désormais le nom de Samba Diakhité, Stanois parti trop tôt.

Accès libre

BRADERIE DU SECOURS POPULAIRE

Mercredi 13 novembre

• De 13h30 à 17h30, local du Secours populaire

Le Secours populaire organise une braderie de vêtements enfants et adultes à petits prix.

Entrée libre

ALLO, MONSIEUR LE MAIRE? Mercredi 13 novembre

 Entre 18h30 et 20h au téléphone au 3033

Allo le monsieur le maire? C'est un rendez- vous téléphonique avec l'Édile afin d'échanger de manière respectueuse et bienveillante.

Voir p.3

Appel libre

CONCERT: AYO Jeudi 14 novembre

• À 20h, Espace Paul-Éluard Joy Olasunmibo Ogunmakin, dite Ayo, née le 14 septembre 1980, est une chanteuse et actrice. D'origine sinté d'Allemagne et nigériane, elle chante en langue anglaise avec un style musical mélangeant la soul, le folk et le reggae. Info et reservations: 01 49 71 82 25/resaepe@ stains.fr-

Tarifs: 12e (plein), 6e (réduit), 4e (-12)

INITIATIVES JEUNESSE : CÉRÉMONIE DES BACHELIERS Vendredi 15 novembre

· De 18h à 21h, Espace Paul-Éluard

Inscriptions au Pij - Info : 01 71 86 33 90

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE FNACA Samedi 16 novembre

• À 10h30, Maison des associations au 6, avenue Jules-guesde

La Fnaca tient son assemblée générale ce samedi.

Accès libre

ACCUEIL SANTÉ DANS MON QUARTIER

Mardi 19 novembre

• De 14h30 à 17h30, parvis de la Maison du temps libre

Voir p.4

Accès libre-Information CMS: 01 49 71 82 77

LES RENCONTRES DU NUMÉRIQUE: Mardi 19 novembre

· Recherche d'emploi/stage/formation

À 10h30, Mission locale de Stains, 87, avenue Aristide-Briand

· Découverte de l'administration

À 18h30, Maison du temps libre Olivier-Abdéride (MTL)

Accès libre-Informations: Mehdi Drici au 06 28 64 76 27

ÉLECTION DU CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS: CÉRÉMONIE OFFICIELLE

Vendredi 22 novembre

• À 18h, Conservatoire municipal de musique et de danse

Information: stains.fr ou 01 72 03 11 66

VOUS SOUHAITEZ DEVENIR CONSEILLER NUMÉRIQUE?

Que vous soyez demandeur d'emploi, en formation, ou en emploi, France services (structure qui combine accueil physique, accompagnement numérique et qui regroupe en un même lieu plusieurs services publics), propose des formations pour devenir conseiller numérique. Le conseiller numérique est formé puis employé par une structure locale pendant 2 ans. Il créé et anime des ateliers pour initier et former les citoyens au numérique.

Si vous souhaitez plus d'information, ou postuler, vous devez vous inscrire en ligne sur le site https://conseiller-numerique.gouv.fr/aide-candidat

LA FABRIQUE À TACHES

L'artiste stanois Konte Rast que vous pouvez retrouver à la Galerie Taches d' A rt, puisqu'il en est le créateur et le galeriste, propose du 4 novembre au 21 décembre La Fabrique des taches .des stages et ateliers d'art à thèmes. Les mercredis de 10h à 12h, les enfants dessineront leurs portraits, les jeudis, de 15h à 20 h, ils découvriront le light painting. Enfin, les samedis, de 14h à 15h, un atelier linogravure leur sera proposé. Gratuit sur inscription, places limitées.

Informations: 06 07 57 92 55 et www.empireflex.com.

L'acces aux droits Forum de

Information et sensibilisation sur l'ouverture des droits



Emplois

Santé

Vie Quotidienne

Famille

Logement

Venez

rencontrer les services publics et les structures, acteurs de l'accès aux droits sur le territoire.

Découvrir et participer aux différents ateliers thématiques proposés.



France Travail

CPAM

MDPH

Défenseur des droits

Avocats

Écrivains publics

8 Nov. 2 0 2 4

de 14h à 18h30 à la Maison du Temps Libre 30-34, rue George-Sand







(f) (a) (y) (b) STAINS.FR







LES PRATIQUES esinta

Rubrique petites annonces

Les annonces sont éditées sous la responsabilité de leurs auteurs qui s'engagent à respecter la législation notamment dans la catégorie « Service ».

Pour transmettre vos annonces à la rédaction, trois moyens. Par mail à **stainsactu@stains.fr**, par téléphone au

O171863351 ou par courrier postal au 5, rue Carnot.



POLICE SECOURS 17

en cas d'urgence, contactez le 17 plutôt

COMMISSARIAT 0149713350

POLICE MUNICIPALE

0149718400

MAIRIE

0149718227

BRIGADE VERTE brigadeverte@stains.fr

bien ENTENDU 01 87 01 87 87

URGENCE DE L'ESTRÉE

0149719000

HÔPITAL DELAFONTAINE

0142356140

URGENCES SOCIALES 115

CENTRE ANTI-POISON

0140 054848

DÉPANNAGE ENEDIS

09 726 750 93



Pharmacies de garde

DIMANCHE 10 NOVEMBRE

PHARMACIE DE LA PROMENADE 5 prom de la Basilic 93200 St-Denis

01 48 27 11 20

LUNDI 11 NOVEMBRE

PHARMACIE DE LA PROMENADE 5 prom de la Basilic 93200 St-Denis

01 48 27 11 20

DIMANCHE 17 NOVEMBRE

PHARMACIE NORD PARISIEN 129 Boulevard Jean Mermoz 93380 Pierrefitte sur seine

01 58 92 95 17



5, rue Carnot • 93240 Stains • Tél.: 0171 86 33 51 •

Responsable de la publication : Azzédine Taïbi • Rédactrice en cheffe : Carole Sapia (carole.sapia@stains.fr) • Rédaction: Rochdi Haoues (rochdi.haoues@stains.fr) Juliette Barot (Juliette barot@stains)

Ont participé à ce numéro :

Fred Laurent et Maëliss Orboin

• Secrétaire de rédaction : Nicolas Javelle (nicolas.javelle@stains.fr) • Photos: Dragan Lekic · Julien Ernst • Accueil & administration: Mohamed Aboulouafa

• Conception maquette originale: Ana

Justo • Maquette: Thibaut Comberien • Impression: Riccobono 0149636677 •

Distribution: 0148211728 •

SERVICE

Assistante maternelle, nounou avec une expérience de 32 ans cherche des enfants à garder du lundi au vendredi.

TÉL.: 06 36 02 61 68

Professeur de mathématiques en activité propose un soutien et un encadrement personnalisés en mathématiques de la 6° à bac+2. Également un accompagnement pour la préparation aux examens bac, brevet et BTS. TÉL.: 06 14 48 08 26

Cours d'initiation au piano adaptés à tous les âges et tous les niveaux, dans une ambiance conviviale et personnalisée. Des cours individuels de 40 min, avec possibilité d'apprendre également le solfège pour ceux qui le souhaitent. Horaires disponibles: Mercredi de 14h à 18h. Samedi et dimanche de 10h à 18h. Pour plus d'informations ou pour réserver un créneau n'hésitez pas de contacter.

TÉL. : 06 20 49 81 56

Homme sérieux et motivé propose ses services pour travaux de peinture, mise en place de tringles, nettoyage au Kärcher, nettoyage de carreaux, taille de haies et tonte de gazon, etc.

Couturière disponible pour faire des retouches de rideaux, ourlets de pantalons à 4€, etc. TÉL. : 06 52 44 44 58

TÉL.: 07 44 71 97 89

Dame avec expérience propose ses services de garde d'enfants ainsi que les sorties d'école.**TÉL.: 06 52 44 44 58**

Réalise tous travaux de rénovation.

Urgent : la ville recrute un agent de traversée !

agent de traversée scolaire assure la sécurité aux abords des écoles en aidant s piétons à traverser les voies de circulations au niveau des passages protégés et sensibilise les enfants aux règles de sécurité pour traverser la chaussée.

CDD de 8h par semaine (lundi, mardi, jeudi, vendredi) sur les périodes scolaires de . 8h15-8h45 / 11h15-11h45 / 13h15-13h45 / 16h15-16h45

Les compétences requises : Faire preuve de diplomatie, de pédagogie, et posséder des qualités relationnelles, être vigilant, réactif et discret. Les Curriculum vitae sont à envoyer à recrutement@stains.fr

peinture, plomberie, cuisine, serrurerie. TÉL.: 07 68 55 64 30

VENDS

Fauteuil roulant avec un déambulateur neuf, prix 150€..

TÉL.: 06 24 67 91 79

100 cassettes audio d'Elvis Presley 10 centimes/pièce. 100 DVD de sports de combat 50centimes/pièce. Rasoir électrique sans fil rechargeable Philips 20€. TÉL.: 07 82 75 47 98

Vêtements femme T36. Sandales d'été avec petits talons P36. Cuissardes en nubuck P37. Chaussures pour homme Adidas 'neuves). Radiateur électrique neuf. Lit avec armoire en bois massif. Table pour salle à manger avec buffet en bois massif. Envoi photos possible.

Pontoise 150€. Escabeau 6 marches en aluminium 50€. Escabeau 3 marches 20€. Plat à paëlla 70cm de circonférence 30€. Canapé 2 places comme neuf 30€.

TÉL.: 06 70 99 05 69

TÉL.: 06 16 61 23 81

Cuit vapeur Moulinex 4€. Cocotte en émail jaune ronde 25cm de diamètre bon état 4€. Cocotte en émail rouge ovale diamètre 26cm sur 30cm prix 4€. Poêle de marque (Schumann professionnel) ronde

diamètre 25cm, profondeur 6cm avec couvercle transparent prix 10€. Récipient isotherme rond diamètre 25cm, profondeur 15cm en métal brillant prix 6€. TÉL.: 06 78 23 12 08

Scie sauteuse de marque Energer 550 watts. Visseuse deviseuse avec batterie HS. Blouson

adulte similicuir taille L. Rasoir électrique pour homme de la marque Philips. TÉL.: 07 82 75 47 98

CHERCHE

Don de vélo d'appartement. TÉL.: 06 35 60 23 07



Les menus de la quinzaine

Jeudi 7 novembre 💟 **ENTRÉE** Céleri rémoulade PLAT Chili sin carne (haché végétal)

DESSERT Carré de l'est / Fruit frais BIC

Vendredi 8 novembre ENTRÉE Salade verte et dés de

fromage (Vinaigrette maison)
PLAT Quenelles de brochet
sauce Nantua
DESSERT Crème dessert chocolat BI

Lundi 11 novembre FÉRIÉ

Mardi 12 novembre 🕥 ENTRÉE Salade de betteraves

PLAT Nuggets de blé - ketchup/ Petits po is - carottes DESSERT Comté AOP /

Mercredi 13 novembre

(Vinaigrette maison)

PLAT Brandade parmentière DESSERT Fromage blanc / Ananas au sirop

Jeudi 14 novembre PLAT Poulet rôti aux herbes / Macaronis **DESSERT** Petit Iouis / Fruit frais Vendredi 15 novembre

ENTRÉE Salade coleslow
PLAT Filet de cabillaud / Purée de patate douce DESSERT Yaourt à la vanilleBIO*/

Lundi 18 novembre

ENTRÉE Pizza aux légumes PLAT Navarin d'agneau / Haricotsbeurre persillés

DESSERT Fromage blanc aux
fruits / Fruit frais

Mardi 19 novembre

ENTRÉE Salade verte PLAT Omelette BIO* / Papillons au beurre

DESSERT Gouda BIO* / Mousse
au chocolat bio

Mercredi 20 novembre

PLAT Paupiette de volaille / Lentilles **DESSERT** Coulommiers / Fruit

Jeudi 21 novembre 🕥 **ENTRÉE** Carottes râpées vinaigrette **PLAT** Tartiflette* (pomme de terre, sp : dés de dinde DESSERT Yaourt nature BIO* /

nes sont d'origine végétale (légumin es) et/ou animale (fromages, oeufs). L'AGRICULTURE BIOLOGIQUE

Pomme au four

VOUS NE RECEVEZ PAS VOTRE JOURNAL?

Réclamez-le en le signalant à la rédaction par téléphone au 0171863351 ou par mail auprès de stainsactu@stains.fr.



<u>Toujours</u> plus d'infos ... STAINS.FR





Basket, téléréalité, série, et maintenant one man show. Enfant du Clos, Xavier Delarue ajoute une nouvelle corde à son arc avec son spectacle, qu'il vient jouer à Stains en novembre. Un moyen de se raconter avec humour.

A n'a pas changé, c'est ça Stains », rigole Xavier Delarue alors qu'un avion survole bruyamment la ville. L'enfant du Clos Saint-Lazare, qui a parcouru la France comme basketteur, connu la médiatisation avec Secret Story et l'univers des séries comme comédien, revient à Stains. En tout cas le temps d'une soirée pour présenter son one man show, Origines dans la ville de son enfance. « Jouer à Stains ça me paraissait une évidence », sourit le comédien.

D'ailleurs, ce spectacle n'aurait peut-être pas vu le jour sans les rencontres faites dans sa jeunesse. L'ami d'enfance notamment, Jacky Ido, comédien, qui lui a conseillé de se lancer dans l'écriture il y a un an. « On a grandi ensemble au Clos. On a usé nos chaussures sur les terrains de baskets », se souvient Xavier. Car, si le retour du comédien se fait sur la scène, tout a commencé au pied des paniers.

Âgé d'une dizaine d'années, Xavier Delarue arrive de Paris au Clos Saint-Lazare avec son frère et sa mère, en 1991. « Ça a été un dépaysement. On est arrivés du Paris carte postale au Clos Saint-Lazare, en plein cœur du 93. C'était un nouveau climat. » Et pour s'adapter, l'adolescent troque le ballon de foot contre la balle orange. « Je me suis transformé en basketteur parce que mes nouveaux amis jouaient au basket. J'y jouais tous les jours, sur le terrain du Clos. J'ai mis ma tristesse et ma rage dans ce sport. »

« JE DOIS BEAUCOUP À CETTE VILLE »

Après une année de basket de rue, il rejoint l'Espérance sportive de Stains. Un moyen de

se perfectionner avant que les choses ne s'accélèrent lors d'une détection aléatoire, à Paris. Repérés, Xavier et Jacky intègrent alors le PSG. « J'ai joué au PSG pendant une saison puis je me suis retrouvé à l'ASPTT-Paris, puis à Niort. À l'époque, je n'avais pas l'idée de devenir professionnel. Je ne connaissais pas les niveaux. » Pas encore majeur, le Stanois quitte déjà le Clos, sans oublier sa ville. « *Je dois beaucoup à* cette ville, le fait d'être devenu basketteur avec l'ESS, puis basketteur pro », résume aujourd'hui Xavier Delarue. C'est à partir de son aventure niortaise, qu'il gravit les échelons passant d'amateur à semi-professionnel puis professionnel, en passant par Feurs dans le département de la Loire, où est né son premier fils, ou encore Rouen. « Ça a été une étape charnière pour moi. Le club a été champion de France et j'ai été le meilleur marqueur français cette saison-là.»

À 29 ans, échaudé par une saison difficile à Nanterre, le basketteur prend alors un chemin de traverse. Direction la téléréalité. « À l'époque, je me disais que le basket ne serait pas toute ma vie et qu'il fallait que je pense à tester de nouvelles choses. » Ils ont la possibilité, avec son ex-femme, Tatiana Levasseur, de participer à la première saison de Secret Story. « On ne savait pas trop dans quoi on rentrait. C'était le saut dans l'inconnu et la médiatisation. Et une fois diffusé, ça a été l'explosion totale. » Le succès de l'émission le fait connaître du grand public et découvrir un nouveau monde. De quoi se perdre dans le show-business.

« Je suis rentré dans la spirale de la médiatisation, du star-system. J'ai hésité à arrêter le basket. Mais mon coach de Levallois, m'a un peu réveillé. » Le sportif reprend alors le fil de sa carrière et joue sur les parquets de Besançon, Quimper et Clermont-Ferrand, avant Montréal, pour son dernier challenge. Une fois sa retraire prise, en 2013, vient la question fatidique de la suite.

Après quelques expériences en téléréalité peu concluantes, Xavier Delarue atterrit de nouveau devant les caméras, pour de la fiction cette fois-ci. « Je suis rentré dans la série Les Mystères de l'amour pour un tournage de deux jours. Le producteur a aimé, écrit mon personnage et je suis resté cinq ans. C'était du soap à la française, c'était très formateur. »

Quand l'expérience s'arrête, à la même période que sa séparation, l'acteur prend un temps pour faire le point. Et l'écriture d'un spectacle pour se raconter apparaît finalement comme une évidence. « J'ai écouté les conseils de Jacky Ido. Le Comte de Bouderbala m'a aussi donné des clés et relu ma première version. J'ai rodé mon spectacle chez lui, au théâtre République. » Son enfance à Stains, son parcours de basketteur ou encore ses passages à la télévision, c'est l'occasion de revenir sur son histoire, avec humour. « J'assume tout et j'en rigole. C'est une thérapie », résume Xavier Delarue, qui prépare désormais son passage à l'Espace Paul-Éluard avec quelques surprises.

Informations pratiques:
Spectacle *Origines* de Xavier Delarue
Mercredi 20 novembre, à 20h, à l'Espace
Paul-Éluard. Tarif plein 12 €; réduit, 6€;
moins de 4 ans, 4€.
Réservations au 01 49 71 82 25 ou
resaepe@stains.fr